Contents

Introduction	11
Acknowledgement	14
D.	16
Primary sources and translations	16
Chinese sources	16
Greek sources	24
Latin sources	25
Iranian sources	26
A) In Bactrian language	26
B) In Middle Persian, Pahlavi and Greek languages	26
Armenian source	27
Arabic source	27
Syriac source	28
Sanskrit sources	28
Tibetan source	28
Babylonian source	29
The texts	30
Possible prehistory of the Yuezhi	
001 – Yuzhi: Traders in jade	30
002 – Years around 350 BC: The original home of the Yuzhi in Ningxia province	32
003 – Years 246-221 BC: Wuzhi as traders in horses	33
004 – Years as before: The Yuezhi in Gansu / Hexi corridor	33
005 – Similar physique of Yuezhi and Wusun	34
006 – Terminology shared between Wusun and Yuezhi: <i>yabghu</i>	35
007 – Original and modified way of life of the Yuezhi	36
008 – Years 259-210 BC: Emperor Qin ruling, the Yuezhi prosper	36
The three attacks of the Xiongnu on the Yuezhi	
009 - Years prior to 209 BC: The stratagem of the Xiongnu leader Touman	37
010 - Years as before: First attack on the Yuezhi by the Xiongnu	
under Touman	37

011 - Year 209 BC and shortly afterwards: Modu succeeds Touman and	
attacks regions held by Han	38
012 – Year ca. 208/7 BC or shortly later: Second attack on the Yuezhi	
by the Xiongnu under Modu and the expulsion from Gansu	38
013 – Year ca. 208/7 BC or later: The Wusun become a branch of the Xiongnu	
- the SJ version	40
014 – Year ca. 208/7 BC or earlier: The Wusun become a branch of the Xiongnu	
- the HS version	40
015 – Year after 208/7 BC: The Wusun become militarily active	41
016 – Year 206 BC: The Large (group of) Yuezhi flee to an intermediate	
home in the West	42
017 – Year 206 BC: The Smaller (group of) Yuezhi flee to the	
southern mountains	42
018 – Years after 206 BC: The intermediate habitat was first inhabited by the	
Sai (Śaka), then by the Yuezhi, finally by the Wusun	44
019 – Years after 206 BC: The Yuezhi make the Sai (Śaka) move south	
across the mountains	45
020 – Years after ca. 206 BC: The locations of the Sai (Śaka) and the end	
of the Graeco-Bactrian kingdom	46
021 – The Xiongnu realm with the Yuezhi in the West	48
022 – Can Ptolemy be used to define the intermediate home?	48
023 – Year 176 BC: Third attack on the Yuezhi – Modu reports about a	
devastating attack by the Xiongnu under the Wise King of the Right	51
024 – Years before 174 BC: Attacks 2 and 3 on the Yuezhi by the Xiongnu	
- in a nutshell	53
025 – Year 174 BC: The secret departure of the Wusun from the Xiongnu to an	
undefined location – the SJ version	54
026 – Year ca. 174 BC: The Wusun chase the Yuezhi out of their intermediate	
home – the HS version	55
027 – The Yuezhi are dispelled by the Xiongnu, not by the Wusun	56
028 – Years 176 BC ff.: After the third attack the Yuezhi are mananged	
by the son or the wife of the beheaded king	57
029 – Year 166 BC: Xiongnu attacks on Han China	58
030 – Years around 235-225 BC and later: Justin = Pompeius Trogus abbreviated,	
on the inroads of Scythians into Bactria and Sogdiana	58
031 – Year ca. 145 BC: Northern tribes wrest Bactria from the Greeks	59
032 – Years 140-135 BC: Progress in the exploration of the Western Regions	(1
by the Han Emperor	61
033 – Year 123 BC: Fight between the Parthian Artabanus I with Scythians	61
and the "Thogarii"	61
034 – Year 119 BC: The Parthians take revenge for Artabanus I	61
by attacking the Guti	OI

Contents	7

035 – Years before 121 BC: From South-West China to Bactria	
via India prior to the mission of Zhang Qian	62
036 - Year 121 BC: Han ambassador Zhang Qian describes the Yuezhi land in northern Bactria	63
037 – Year as before: Han ambassador Zhang Qian describes Daxia as different from Yuezhi and without king	64
038 – Year as before: For Zhang Qian the court of the Yuezhi was not in Bactria	66
039 – Year 129 BC or earlier: The Yuezhi rule southern Bactria	67
040 – Further contact with Chinese envoys	67
041 – Year ca. 109 BC: Connections with the West firmly established	68
042 – Year 105 BC: Han tries to put a wedge between the Western countries	
and the Xiongnu	68
043 – Years 87 BC ff.: The Large (group of) Yuezhi have a king?	68
The phase of the Yabghus	
044 – Year ca. 80 BC [date = speculation ed.]: The installation	
of the five Yabghus	69
045 – The various <i>xihou</i> through the centuries	70
046 – The relation between <i>xihou</i> and <i>yuezhi</i>	74
047 – Comments on the Kabul area	74
048 – Local distribution of Yabghus according to F. Grenet (<i>Journal Asiatique</i> 2006)	75
049 – Years after 49 BC: The fate of the skull-cup	78
050 – Year between 48 and 33 BC: End of the Jibin interlude with the	
son of Wutulao and the usurper Yinmofu installed by Han	78
051 – Years around 20 BC: Justin = Pompeius Trogus abbreviated,	0.1
on the advent of the Tocharians and the end of the Sakarauka	81
052 – Year ca. 18/17 BC: Ambassadors from India visit Augustus	0.1
during his four years in the East	81
053 – Year 2 BC: King of the Yuezhi sends a Buddhist messenger	02
to the Chinese court O54. The propagity of Pactric under the united Kushens	82 83
054 – The prosperity of Bactria under the united Kushans	0.5
Events in the time of Kujūla Kadphises	
055 – Years AD ±75-±89: Dates for the "Kuṣāṇa", assumed to be Kujula,	
in inscriptions: Azes era 122-136	85
056 – Year ca. AD ±30: Kujula does away with four co-Yabghus	85
057 – The "Heraios/Heraus" coinage	85
058 – Year after AD ±30: Kujula takes Kabul, Nangarhar and Gandhara	88
059 – Year ca. AD 42-48: The Parthian Vardanes I campaigns against	0.0
the Kushans in western Bactria	88
060 – Year ca. AD ±50: Apracarāja Aśpavarma	89
061 – Year ca. AD 60 and later: Description of the Yuezhi country	0.0
within the circle of neighbours	90

062 – Years ca. AD 70: Kushans in the <i>Periplus</i> ?	92
063 – Years as before: Silk from China in the <i>Periplus</i>	93
064 – Year ca. AD 70: Sadaşkana, son of Kujula	93
$065 - \text{Year AD } \pm 75 = \text{year } 122 \text{ of Azes: Kujula nameless as } gusana$	94
066 – Year AD 78: The Yuezhi seek good relations with the Chinese	94
$067 - \text{Year AD} \pm 79 = \text{year } 126 \text{ of Azes: Kujula nameless as } yabghu$	95
068 – Year AD 84: Ban Chao attacks Yarkand and the role of the Yuezhi	95
069 - Year AD 87: Ban Chao, Yarkand and the Yuezhi again	96
070 - Year AD 88: Ban Chao blocks a marriage proposal and provokes	
enmity between Yuezhi and Han	96
071 – Year AD ±89 = year 136 of Azes: Kujula nameless, sick (?), as khuṣaṇa	97
072 – Year AD ±89 or ±90: Kujula dies	97
Events in the time of Vema Takhtu alias Sōtēr megas	
073 – Years and titles for Vema Takhtu: AD 90-104	97
074 – Year AD 90: Kushan king/viceroy attacks Ban Chao west of Kucha	
and is beaten back	97
075 – Who is 謝: Read /xie/ or /tak/?	100
076 – Year AD 91: Ban Chao becomes governor in Kucha	100
077 – Year after AD ±90 and before AD ±112: Vema Takhtu succeeds Kujula	100
078 – Vema Takhtu issues Sōtēr megas coinage	101
079 – Year ca. AD 90: An unknown relative or a Mahākṣatrapa as governor?	102
080 - Year AD 97: Expedition/embassy sent by Ban Chao to Rome	102
081 – Years AD 89-105: Embassies from Kushan India to the Chinese Court	103
082 – Year AD 100: Ban Chao considers returning home	103
083 – Year before AD 102: Condition of the Yuezhi	104
084 – How to reach countries held by the Kushans, starting at the Jade Gate	104
085 – Year ca. AD 102: Concerning India	105
086 – Indian commerce with Rome	106
087 - Year AD 102: Ban Chao returns home and dies	107
088 – Year ca. ±104 at Māṭ: <i>Vema takṣu</i> , son of a nameless <i>kuṣāṇa</i>	107
$089 - \text{Year AD} \pm 104 = \text{Yavana era } 279$: Vema Takhtu	108
090 – Year AD ±104: King Vema Kuśa = Vema Takhtu	108
Events in the time of Vima Kadphises	
091 – Year AD ±112: Date for Vima Kadphises in inscriptions: Yavana year 287	109
092 - Kushan kings not named on graffiti of the Indus-Hunza road to China	109
093 – Year AD 114-120: Yuezhi king interferes successfully with dynastic	
problems in Kashgar	110
Events in the time of Kaniṣka I	
094 – Year AD +129-+150: Dates for Kaniska I in inscriptions: 2-23	111

Contents	9

095 – Year AD ±127: Year 1 of a Kuṣāṇa century	111
096 – Year AD ±128: Rabatak - Dynastic succession and conquests documented	112
097 – Year AD ±129: Kaniska sends ambassadors to Hadrian	115
098 – Years between AD ±127 and ±136: Kaniska attacks western Xinjiang	115
099 – Year AD 130: Kanişka invades Sāketa	115
100 – Conquest of eastern India through <i>caṇḍa</i> Kaniṣka	117
101 – Kaniska attacks the Parthians	117
102 – Year ca. AD 150: The end of Kaniska	117
103 - Year ca. AD 150: Can Ptolemy be used to link the tocharoi from the East wi	th
Tocharistan?	118
104 – The Tocharians subject to the Bactrians?	120
Events in the time of Huviṣka	
105 – Year AD ±153-±187: Dates for Huvişka in inscriptions: 26 to 60	120
106 – Year AD ±155 ≈ Kushan year 28: Huvişka in trouble?	121
107 – Year AD ±158 ≈ Kushan year 31: Well-inscription at Surkh-Kotal (SK4)	122
108 – Years AD 159 and 161: Ambassadors to the Chinese court	122
109 – Kaniṣka son of Huviṣka?	123
Events in the time of Vāsudeva	
110 – Years AD ±191-±225: Dates for Vāsudeva in inscriptions: 68 to 98	123
111 – Year ca. AD 222: Bardaisan on Kushan habits	123
Murundas in eastern North India	124
113 – Years as before: Kushan horse trade by ship	125
114 – Year ca. AD 224: Kushan envoys to Ardashir	125
115 – Year AD 230: Embassy of Vāsudeva reaches the Chinese capital	126
116 - Years AD 220-265: Yuezhi and other nations send tribute to China	126
The time of Kaniṣka II	
117 – Years AD ±231-±245: Dates for Kanişka II in inscriptions: 4 to 18	126
Events in the time of Vaskuṣāṇa I	
118 – Year AD ±249: Date for Vaskuṣāṇa in inscription: 22	127
119 - Year AD 249: Vehsachan wants to help Khosrow against Ardashir I	128
The time of Vasiṣka	
120 – Years AD ±251-±257: Dates for Vasiṣka in inscriptions: 24 to 30	129
The time of Kaniṣka III	
121 – Years AD ±257-±268: Dates for Kaniska III in inscriptions: 30 to 41	129
122 – Year ca. AD 250: The extent of the Kushan realm and its neighbours	130
123 – Year ca. AD 250: Description of Yuezhi country and people	131

Iranian dominance	
124 – Year ca. AD 270: <i>Res Gestae Divi Saporis</i> 125 – Years ca. AD 293-296: Iran under Narseh (r. AD 293-302) 126 – Year ca. AD 380: The Kushans in retrospect	131 132 133
The Smaller (group of) Yuezhi and the Kidarites	
127 – Year AD 356/7: Smaller (group of) Kushans and Chionite (Huns) 128 – Years after ca. AD 380: Kidara Kuṣāṇas take Gandhara and five kingdoms above it 129 – The Kidarites active in Gandhara	134 134 135
The aftermath	130
 130 - The Kushans in lists of dynasties in the Indian epics and Purāṇas 131 - Year before AD 335: Weak successors of the imperial Kushans render to Samudragupta 132 - Year ca. AD 712: Yuezhi rulers of Samarkand flee into the Pamir 133 - Year AD 1148: Memories in an Indian chronicle 	136 137 138 139
References	139
Papers	
Gérard Fussman:	
Kushan power and the expansion of Buddhism beyond the Soleiman mountains Frantz Grenet:	153
Zoroastrianism among the Kushans	203
Étienne DE LA VAISSIÈRE, Philippe MARQUIS & Julio Bendezu SARMIENTO: A Kushan military camp near Bactra	241
Nicholas SIMS-WILLIAMS: A new Bactrian inscription from the time of Kanishka	255
Harry FALK: Kushan rule granted by Nana: The background of a heavenly legitimation	265
Maps	300
The participants	302